

## 松戸市制施行80周年記念 第28回 松戸市国際文化祭

本市においては現在、104カ国 18,219人(R5.3.31現在)の外国人が住んでいます。外国人と接する機会が多くなった今日、市民レベルでの国際交流の充実は、世界平和に寄与することにつながり、重要です。

松戸市国際交流協会主催の国際色豊かな世界の文化紹介、異文化に触れることができるイベント「松戸市制施行80周年記念第28回松戸市国際文化祭」が松戸市民会館で開催されます。日本とベトナムの交流50周年記念、ウクライナ支援、多文化共生社会をテーマに、外郭3団体が協働して実施するコンサート、各ブースで実施するワークショップ、協会・団体会員による展示コーナー・世界のグルメコーナーが展開されます。

**1 日時** 令和5年10月21日(土曜) 10時~15時  
(タイムスケジュールは当日変更する可能性もございます。予めご了承ください)

**2 会場** 松戸市民会館(松戸市松戸 1389番地の1 松戸駅東口より徒歩約7分)

### 3 主な催しもの

#### ①MATSUDO WORLD CONCERT

**出演者:**MELODY BAND

ベトナム民族楽器トルン演奏家 小栗久美子

参加型打楽器セッションドラムサークル GROOVE CONNECT

ウクライナ民族楽器バンドウーラ演奏家 カテリーナ

#### ②WORK SHOP

**内容:**フェイスペイント・お面作り・トリックアートの体験、バルーンもふ(バルーンアート)

けん玉日本チャンピオン MIZUKI によるパフォーマンス披露など

詳細は公益財団法人松戸市国際交流協会ホームページ、Instagram、チラシをご覧ください。

**4 昨年来場者数** 730名

ホームページ

Instagram

**5 主催** 公益財団法人松戸市国際交流協会  
(問い合わせ先 047-711-9511)



**6 共催** 松戸市

**7 後援** 松戸市教育委員会

### 【本件に関する問い合わせ先】

〒271-0073 千葉県松戸市小根本7-8 京葉ガスF松戸第2ビル5階  
松戸市経済振興部国際推進課

☎047-710-2725 FAX047-363-2653

✉ mckokusai@city.matsudo.chiba.jp

主催：公益財団法人松戸市国際交流協会  
共催：松戸市  
後援：松戸市教育委員会

松戸市制施行 80周年記念

第28回

入場  
無料  
申込不要

# 松戸市 国際文化祭

MATSUDO  
International  
Culture Festival

2023年 10月21日(土)

10:00~15:00 会場 松戸市民会館 (松戸市松戸 1389-1)

## MATSUDO WORLD CONCERT



### カテリーナ

ウクライナ民族楽器“バンドウーラ”奏者  
ウクライナ・ブリジャチ生まれ  
(チェルノブイリ原子力発電所から2.5km離れた町)

生後30日の時にチェルノブイリ原発事故に被災し、一家は町から強制退去させられる。6歳の時にチェルノブイリ原発で被災した子供たちで構成された音楽団「チェルボナカリーナ」に入団後、海外公演に多数参加。

日本にも何度もコンサートに招聘され、その時に日本の素晴らしさに感動し、19歳の時に音楽活動の拠点を東京に移す。現在、日本では数少ないバンドウーラ奏者の1人として、国内外のさまざまなコンサートで公演活動を展開中。



### 小栗久美子

東京外国語大学ベトナム語学科卒。同大学大学院修了。トルンをマイ・ティ・ライ、ドー・ロック、グエン・トゥ・トウイ各氏に師事。ベトナムより帰国後、国内外で演奏活動を展開、ベトナムからの国賓来日の際にも度々御前演奏を行う。「ベトナムフェスティバル2023」では佳子内親王殿下ご臨席の開会式で独奏を披露し多くのニュースメディアに取り上げられた。



### みんなが主役 ドラムサークル

野田憲一 GROOVE CONNECT 代表  
とにかく自由な参加型打楽器セッション「ドラムサークル」熱く楽しい時間と空間をシェアしよう！  
ドラムサークル・ファシリテーター野田憲一がミュージシャン、音楽療法士など、個性あふれる仲間たちと本能を呼び覚ます非日常体験をクリエイト！「輪になってタイコを叩く！」それがドラムサークル！他では味わえない、血わき肉躍る原始の音楽コミュニケーション！！今回は会場のみなさんも参加してください！



### MELODY BAND (旧名：+84バンド)

2022年に音楽が好きなお日ベトナム人により設立されたバンド。メンバーの一人が松戸市民。

お日ベトナムコミュニティをはじめ、日本人にベトナムの流行の音楽を生でお届けする、MELODY BAND と一緒にベトナムの音楽をお楽しみください。

### MATSUDO WORLD CONCERT タイムスケジュール

※当日変更する可能性があります。予めご了承ください。



YouTube  
ライブ配信

10:00 開場

10:30 オープニングセレモニー

11:00~11:30 MELODY BAND

11:45~12:15 トルン演奏家・小栗久美子

12:45~13:45 ドラムサークル GROOVE CONNECT  
会場のお客様も参加出来る「みんなでドラムサークル！」

14:00~15:00 バンドウーラ演奏家・カテリーナ



外郭3団体が協働して実施するコンサートです。  
※外郭3団体：(一社)松戸市観光協会  
(公財)松戸市文化振興財団  
(公財)松戸市国際交流協会

# WORK SHOP

当日の状況により開催時間の変更がある場合がございます。予めご了承ください。

各回 20名 (合計 100名) 無料

## フェイスペイント

- 10:00~10:45
- 11:00~11:45
- 12:00~12:45
- 13:00~13:45
- 14:00~14:45

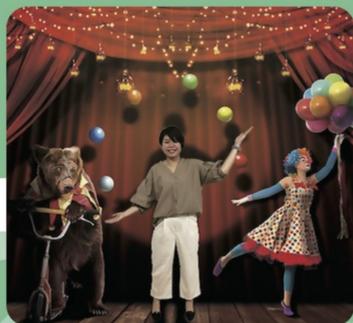


先着 100名 無料

## お面作り

## トリックアート 体験

無料



ポクモあそびに  
いくぼけー **ばけごろう**

13:00~13:30頃  
トリックアート付近に出没予定だよ!

各回先着 30名にプレゼント♪

- 10:00~10:30
- 11:00~11:30
- 13:00~13:30
- 14:00~14:30

## バルーンもふ

大学時代バルーンと出会い、独学でパフォーマンスの勉強をする。現在、音楽活動を行う傍ら、バルーンアーティストとしても活動中。メルヘン・ファンタジーな衣裳で、主にツイストバルーンを使った作品づくり、パフォーマンスを行う。幼稚園・保育園・小学校・福祉施設・ショッピングモール等のイベント出演、ギフト用作品制作、バルーンドレス、出張ワークショップ等活動している。

- 10:30~11:00
- 11:30~12:00
- 13:30~14:00
- 14:30~15:00

けん玉  
日本チャンピオン  
MIZUKI

けん玉日本チャンピオンのMIZUKIさんがやってくる。見たこともない大技を目の前で見ることができます! 技を教えてもらってみんなをびっくりさせよう!

## 体験 しよう!

各国文化の紹介、各団体、NPO 法人の活動紹介と展示・ゲーム、世界のおもちゃと民族衣装の展示、世界のお茶体験、それぞれのブースで楽しい体験ができます。(一部、費用がかかる場合があります。)

## 体験・展示コーナー

10:00~15:00

## グルメコーナー

11:00~14:30

ガールスカウト 松戸市連絡協議会	・オーストラリアホワイトホース市ガールガイドとの交流紹介 ・ガールスカウト活動紹介
松戸市日本語ボランティア会	・松戸市日本語ボランティア会の活動内容の紹介
国際交流カリフォルニアクラブ	・民族衣装の展示・着付け ・世界のおもちゃの展示
ヒッポファミリークラブ東葛	・「世界に友達できちゃった」写真展 ・ホームステイ交流・留学・体験談
ニーハオ 你好! 中国茶	・中国茶と手作り点心 ・清茶、龍井茶、阿里山紅茶を楽しみましょう
瑠璃茶庵	・台湾茶 ・台湾のお菓子
あざみの会	・「喫茶去」茶道体験 (お菓子付き)
認定 NPO 法人 外国人の子どものための勉強会	・活動紹介資料の展示 ・お土産 (ミニ国旗) 付きゲーム (漢字探し・世界のあいさつ) 等
Inkamaru (インカマル)	・南米エクアドルの服飾雑貨の販売
Mrs.yumi の asian guest house	・タイのカービング展示、紹介、作品展示、体験レッスン ・タイの民族衣装の着付け体験
松戸市 経済振興部 国際推進課	・姉妹都市ホワイトホース市、サンタクラリタ市、ドミニカ共和国、多文化共生を紹介するパネルの展示 ・ベトナムの文化紹介 ・ベトナムの写真撮影コーナー

バンラック タイ料理	ガパオライス、カオマンガイ、グリーンカレー、パッタイ
陶山トーフオン ベトナム料理	ベトナムフォー (チキンとビーフ)
しゃんやんやん 香羊羊 中華料理	焼小籠包、ゴマ団子、焼きそば
ワコーズ・デリ Wako's Deli 日本の家庭料理	ちらし寿司、いなり寿司、たこ焼き、おにぎり弁当、豚汁、ペーグル
ジェラテリア スミヤ Gelateria Sumi-ya ジェラート	ジェラート



■お問い合わせ  
公益財団法人松戸市国際交流協会 (MIEA)  
TEL: 047-711-9511 (直通)  
E-mail: office@miea.or.jp

HP Instagram

